

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Filozofická fakulta
Ústav česko-německých areálových studií a germanistiky



POSUDEK VEDOUCÍHO BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Studijní obor:	Česko-německá areálová studia
Akademický rok:	2017/2018
Název práce:	Německá příjmení v Netolicích a jejich integrace do českého jazyka
Autor/ka práce:	Veronika Hazuková
Vedoucí práce:	prof. PhDr. Alena Jaklová, CSc.

1. HODNOCENÍ OBSAHOVÉ STRÁNKY PRÁCE (hodnocení vyznačte X)	1	2	3	4	Nelze hodnotit
	Stanovení cíle/hypotéz/výzkumných otázek a míra jejich naplnění		x		
Použité metody, jejich adekvátnost a relevance ve vztahu k tématu	x				
Faktická, věcná a obsahová správnost	x				
Relevantnost tématu v rámci oboru (s ohledem na současný stav výzkumu)	x				
Interpretace výsledků		x			
Formulace závěrů práce	x				
Odborný přínos práce a její praktické využití	x				
Schopnost argumentace a kritického myšlení aurora/ky	x				
2. HODNOCENÍ FORMÁLNÍ STRÁNKY PRÁCE (hodnocení vyznačte X)	1	2	3	4	Nelze hodnotit
	Shromáždění relevantních informací (literatury a ostatních zdrojů)	x			
Provázanost a sled textu, návaznost kapitol	x				
Grafická úprava textu	x				
Jazyková a stylistická úroveň práce	x				
Práce s odborným jazykem	x				
Práce s daty, informacemi a odbornou literaturou (správnost a četnost odkazování)	x				
Vhodnost příloh (pokud je práce obsahuje)	x				
Samostatnost aurora/ky při zpracování práce		x			
Celkový přístup a aktivita aurora/ky	x				

3. ZÁVĚREČNÉ SLOVNÍ HODNOCENÍ VEDOUCÍHO BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Předkládaná bakalářská práce se zabývá integrací německých příjmení v obci Netolice do českého jazyka. Tematicky tak souvisí s projektem *"Aus der Tradition in die Zukunft. Das sprachlich-literarische Erbe Ostbayerns und Südböhmens als Fokus universitärer Zusammenarbeit/Od tradice k budoucnosti. Jazykově-literární dědictví Východního Bavorska a jižních Čech jako fokus univerzitní spolupráce"* realizovaného v Programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Svobodný stát Bavorsko, Cíl EÚS 2014-2020.

V teoreticko-metodologické části se autorka zabývá historií obce Netolice, která potvrzuje český charakter obce i jejích obyvatel, a popisem tvorby materiálové databáze. Ta vznikala velice obtížně, protože de facto neexistovaly žádné přístupné pramenné zdroje k danému tématu. Přesto se však autorka práce dokázala s tímto problémem vyrovnat a nakonec ve Státním okresním archivu v Prachaticích potřebné prameny našla.

Vlastní integraci německých příjmení do českého jazyka zkoumá autorka práce ve dvou rovinách: pravopisné a morfologické. Tu dále člení na integraci tvaroslovnou a slovtvornou.

Práce je psána přehledně a srozumitelně, její koncepce je logická a jasná. Autorka svá tvrzení opírá o archivní materiály, které cituje, správně užívá i poznámkový aparát. Při jazykových výkladech vychází z bohemistických kodifikačních prací.

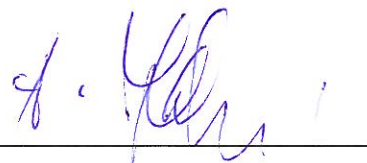
Celkově hodnotím práci jako zdařilou, oceňuji zájem, který autorka při psaní o téma projevovala, i skutečnost, že zpracovala i ta dílčí témata, která pro ni coby nebohemistku byla velice náročná. Práci rozšířila o zajímavé přílohy s cenným dokumentárním charakterem.

PRÁCI K OBHAJOBĚ: DOPORUČUJI

NÁVRH NA KLASIFIKACI BAKALÁŘSKÉ PRÁCE: VÝBORNĚ

22. května 2018

Datum



Podpis